Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein; Verband Schweizerischer

Elektrizitätswerke

Band: 60 (1969)

Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Zeitschriftenrundschau des SEV (24...25)

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie Bruxelles versehen. Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden.

Elektrische Messtechnik, elektrische Messgeräte Métrologie, appareils de mesure

621.317.733.029.55

I. L. Freeston: The use of a radio frequency transformer to increase the sensitivity of a radio frequency admittance bridge. Radio and Electronic Engr. 37(1969)1, p. 5...10.

621.317.733.3.011.21

K. Paetzold: Das Messen von komplexen Leitwerten und Widerständen mit der Scheinwiderstandsmessbrücke. Frequenz 23(1969)2, S. 42...49.

621.317.736.027.73

H. Petry: Kurzschluss in Mittelspannungsnetzen angezeigt. Elektrotechnik 51(1969)1/2, S. 13...20.

621.317.743 : 621.317.756

F. Coenning: Ein programmgesteuerter Pegelmessautomat für selektive Pegel- und Dämpfungsmessungen im Frequenzbereich von 200 Hz bis 2 MHz. Frequenz 23(1969)2, S. 34...41.

R. Schäfer: Einsatz des Flüssigkeitsstrahl-Oszillographen Oscillomink E in der Schweisstechnik. Siemens Z. 42(1968)11, S. 915...918.

621,317,755,082,56

P. E. Klein: Mehrfarben-Oszillographenröhren. Elektronik 18(1969)2, S. 33...34.

621.317.757.015.34

R. Freyer: Entwicklung des Netz- und Wanderwellenanalysators an der Technischen Universität Dresden und seine technische Ausführung. E und M 85(1968)12, S. 535...543.

621.317.784.029.4:53.085.34

W. Philipp: Präzisions-Lichtmarkenleistungsmesser der Klage 0,2 für Frequenzen bis 10 kHz. ATM –(1969)397, S. 31...36.

E. F. Härdle: Ein elektronisches Prüfsystem zur rationellen Prüfung von Elektrizitätszählern und zur automatischen Erfassung von Prüfergebnissen. Nachrichtentechnik 19(1969)1, S. 440...444.

621.317.794

S. B. Cohn: Equivalent circuit of the bolometer detector. Trans. IEEE Microwave Theory and Techniques 16(1968)8, p. 536...541.

A. Robert et H. Charvier: Radiomètre microonde de radiométéorologie. Ann. Radioélectr. 23(1968)93, p. 190...199.

621.317.799 : 621.391.822 : 621.372.5

R. Paul: Theorie von Systemen mit beliebig verteilten elektrischen Parametern und verteilten Rauschquellen. Nachrichtentechnik 19(1969)3, S. 82...85.

Technische Anwendung des Magnetismus und der Elektrostatik

Applications techniques du magnétisme et de l'électrostatique

621.318: 621.317.421: 621.9.044

H. Dietz, H. J. Lippmann und H. Schenk: Messung der magnetischen Induktion in einer Magnetform-Kompressionsspule. ETZ-A 90(1969)3, S. 51...54.

621.318-272

Magnetische Federn. Internat. elektron. Rdsch. 23(1969)1,

621.318.13:621.382

R. Boll und G. Hinz: Bandkerne aus weichmagnetischen Werkstoffen in der Leistungselektronik. Z. angew. Physik 26(1969)2, S. 116...119.

621.318.132:538.114

H. Dietrich: Magnetisches Verhalten ferromagnetischer Werkstoffe in gekreuzten Magnetfeldern. ETZ-A 90(1969)6, S. 133...137.

621.318.2.042 : 621.3.013.5

C. Schick: Die Streufaktoren in Dauermagnetkreisen. Bull. SEV 59(1968)25, S. 1147...1151.

621.318.23: 669.231.5 H. C. Angus: Platinum-based permanent-magnet alloys. Proc. IEE 115(1968)12, p. 1849...1852.

B. Ladiges: Methoden zur Impulsmagnetisierung. Industrie, Elektrik und Elektronik B 13(1968)19, S. 442...445.

D. Rödler und W. Heidrich: Ersatzschaltbilder für den Übertrager mit zwei getrennten Wicklungen. AEÜ 23(1969)2, S. 84...86.

621.318.44:658.52.011.56

H. Ballwieser: Automatische Wickelmaschinen. ETZ-B 20(1968)25, S. 737...739.

621.318.57:621.318.562.7

K. Felbermair: Abfallverzögerte Speicherrelais. Elektronik 18(1969)1, S. 26.

621.319.34/.35:621.313

M. W. Layland: Generalised electrostatic-machine theory. Proc. IEE 116(1969)3, p. 403...405.

621.319.4:519.251.9

G. Hahn und N. Wilke: Veränderungen charakteristischer Parameter von Kondensatoren bei Forcierungsbelastungen. Nachrichtentechnik 19(1969)2, S. 53...57.

621.319.4:537.226.8

J. H. Hübner: Das Temperaturverhalten von Styroflex-Kondensatoren. Frequenz 22(1968)12, S. 343...348.

621.319.4:621.382.333.32

S. D. Brotherton: Hysteresis and gold in metal-insulator-semiconductor (MIS) capacitors. Internat. J. Electronics 25(1968)2, p. 187...191.

621.319.4.015.51: 621.316.727

P. Hochhäusler: Ladeerscheinung in Kompensationsanlagen und dadurch verursachte Kondensator-Durchschläge. ETZ-B 20(1968)25, S. 733...736.

W. L. Clough: Capacitors compatible with thick film circuit technology. Radio and Electronic Engr. 36(1968)6, p. 349...355.

621.319.43 . 669.018.9

B. S. Methven: The design, construction and performance of thick film cermet trimming potentiometers. Radio and Electronic Engr. 37(1969)1, p. 17...21.

K. Thiesbürger: Die Erweiterung des Betriebstemperatur-Bereiches bei Elektrolyt-Kondensatoren. ETZ-B 21(1969)3, S. 59...62.

H. J. Schneider-Muntau: 300-kV-Stossgenerator und Hochspannungsteiler für sehr schnelle Gasentladungen. ETZ 90(1969)6, S. 123...125.

621.319.53.018.782.3

A. Rodewald: Ausgleichsvorgänge in der Marxschen Vervielfachungsschaltung nach der Zündung der ersten Schaltfunkenstrecke. Bull. SEV 60(1969)2, S. 37...44.

Elektrische Lichttechnik, Lampen Technique de l'éclairage, lampes

535.2:628.971

H. J. Hentschel: Zur Frage der Unterschiedsschwelle und einer allgemeinen Bewertung des Kontrastes grosser zusammengesetzter Objekte im Strassenverkehr. Lichttechnik 21(1969)3, S. 26A...28A.



535.241.44:535.312

J. Roch: Die Bedeutung des Spiegelgrades für die Praxis der Leuchtdichtetechnik. Lichttechnik 21(1969)2, S. 16A...19A.

535.241.44:628.971

D. Range: Ein einfaches Verfahren zur Klassifizierung von Fahrbahnbelägen für die Leuchtdichteberechnung in der Strassenbeleuchtung. Lichttechnik 21(1969)3, S. 32A...34A.

535.6

H. Lause: Photometrische Ermittlung von Farbfehlern photographischer Objektive. Lichttechnik 21(1969)3, S. 34A...35A.

621.321.001.6

W. Schmidt und W. Tubbesing: Die Entwicklung bei neuzeitlichen Lichtquellen und deren Anwendung. Industrie, Elektrik und Elektronik 13B(1968) 23/24, S. 557...562.

621.327.59

E. E. Miles: High-pressure sodium lamps. Light and Lighting 3(1968)3, p. 84...89.

628 931

R. Pusch: Wirkungsgradmethode zur Berechnung der Beleuchtungsstärke bei Aussenbeleuchtungsanlagen. Lichttechnik 21(1969)2, S. 13A...16A.

628.971.7

D. Scholtyssek: **Beleuchtung eines Skihanges.** Lichttechnik 21(1969)1, S. 1A...2A.

628.972

T. P. Sandford and A. A. Maxwell: Integrating the internal environment. Light and Lighting 62(1969)3, p. 95...97.

628.973.3

R. Spieser: Zur Frage der Beleuchtung von Barockkirchen. Lichttechnik 21(1969)2, S. 44...46 + 52.

628.975:656.055

H.-G. Wagner: Zur Auffälligkeit farbiger Fahrbahnmarkierungen. Lichttechnik 21(1969)4, S. 42A...44A.

628.977:725.893

H. Gertig: Licht für Olympische Sommerspiele. Lichttechnik 21(1969)4, S. 37A...41A.

628,977,1

E. Frederiksen: **Deprecipation of lighting installations in industrial areas.** Light and Lighting 62(1969)1, p. 17...20.

10 Elektrische Traktion Traction électrique

621.316.573.064.33:625.42

W. Kühne und R. Mades: Erprobung eines neuen Überstromschnellschalters als Streckenschalter im U-Bahn-Betrieb. Elektrische Bahnen 40(1969)2, S. 44...47.

621.332.31 : 621.336.3

H. Ebeling: Stromabnahme bei hohen Geschwindigkeiten. Probleme der Fahrleitungen und Stromabnehmer. Elektrische Bahnen 40(1969)2, S. 26...39 + No. 3, S. 60...66.

621.333.41

G. Hagen: Neue Nutzbremsverfahren bei 16½3-Hz-Einphasenreihenschlussmotoren. Elektr. Bahnen 40(1969)3, S. 52...59.

621.335.2:621.314.6.025.1

J. G. Sommerschield: Application of rectifiers to British Railways a. c. motive power. Proc. IEE 116(1969)2, p. 247...260.

621.337.2.024.2

E. Grünefeld und H. Schulz: Gleichstrom-Schnellschalter 3 WV 4. Siemens Z. 43(1969)2, S. 80...83.

621.337.522 : 625.031.1

P. Laube: Die Ausnutzung der Haftreibung zwischen Rad und Schiene bei der elektrischen Netzbremsung. Elektr. Bahnen 40(1969)2, S. 40...44.

625.23.066

E. Höfler und F. Zehdnicker: Bürstenlose Drehstromklauenpolgeneratoren für Stromversorgung von Eisenbahnwagen. Elektrische Bahnen 40(1969)1, S. 15...20.

625.42-52(430-2.2)

Probebetrieb mit automatischer Zugsteuerung bei der Hamburger U-Bahn. Elektr. Bahnen 40(1969)1, S. 21...22.

656.257.004.4

K. Öhler: Die Sicherheit in Stellwerkanlagen. Bull. SEV 60(1969)5, S. 165...174.

Elektrochemie Electrochimie

621.352.356

K. J. Euler: Neuere Entwicklungen auf dem Gebiet der Primärelemente, Akkumulatoren und Brennstoffzellen. Chemiker-Zeitung, Chem. Apparatur. 92(1968)24, S. 871...876.

621.352.6:661.665.2

H. Böhm und F. A. Pohl: Wolframcarbid, ein Elektrokatalysator für saure Brennstoffzellen. Wiss. Ber. AEG-Telefunken (41(1968)2 S. 46...49.

621.355.5:629.113.65

W. Fischer: Neue Akkumulatoren hoher Energiedichte. Technica 18(1969)4, S. 271...275.

621.355.82:551.507.321

B. Monneret, M. du Plessix et J. P. Courtot: Batteries d'accumulateurs souples nickel-cadmium pour alimentation de ballons météorologiques. Rev. gén. Electr. 78(1969)4, p. 371...378.

12 Elektrowärmetechnik, Thermoelektrotechnik Electrothermie

621.362 : 546.36 : 537.58

D. Maugis: Etude thermodynamique de la jonction métal-plasma thermique. Contribution à l'étude de l'ionisation de surface. Ann. Radioélectr. 23(1968)93, p. 211...273.

621.36

F. Scheffler: Elektrowärmetechnik. VDI-Z. 111(1969)1, S. 41...44.

621.365-551.454

W. K. Roots: Controlled electroheat stability. Elektrowärme internat. 27(1969)2, p. 62...67.

621.365.015.2

J. Odin: Influence des grands fours à arc sur le fonctionnement des réseaux électriques. Bull. SRBE 84(1968)4, p. 295...301.

621.365.55.026.437

F. Popert: Industrielle Hochfrequenzanlagen grosser Leistung zur Erwärmung verlustbehafteter Dielektrika. Elektrowärme internat. 27(1969)2, S. 51...62.

621.791.763.1:621.365.5.029.63/.65

F. Eichhorn und H. J. Oppe: Mikro-Widerstandspunktschweissen von Kupfer- und Nickelbändern. Feinwerktechnik 73(1969)5, S. 209...216.

628.3.02.003.1

H. Lueder: Neue Mittel und Wege zu einer biologisch angemessenen und wirtschaftlichen Klimatisierung von Gebäuden. Elektr.-Verwertg. 44(1969)3/4, S. 71...84.

697.278

R. Alleman: Zur Berechnung der Anschlusswerte von Speicherheizungen. Elektr.-Verwertg. 44(1969)3/4, S. 85...92.

697.278: 621.317.39: 536.53

H. Kirn: Messverfahren zur Ermittlung des Wärmeinhaltes elektrischer Speicherheizgeräte. Elektrowärme internat. 27(1969)1, S. 33...38.

697.278:628.8:666.3

W. Richter: Keramische Blockspeicher, Elektrodenkessel und Kältespeicher. Elektrowärme internat. 27(1969)1, S. 13...18.

697.278 : 697.4

H. Engelbrecht: Über die Entwicklung eines Salzschmelze-Elektroblockspeichers für Warmwasserheizung. Elektrowärme internat. 27(1969)1, S. 24...27.

697.278.001.1

G. Nold: Theorie der Salzspeicherheizung. Elektrowärme internat. 27(1969)1, S. 2...6.

697.278.001.3

R. Bierhoff: Grundlagen der Wirkungsweise und Aufbau von Elektrospeicherkessel. Elektrowärme internat. 27(1969)1, S. 7...12.

697.278.001.42

R.-J. Weimar: Betriebserfahrung mit Blockspeichern verschiedener Systeme. Elektrowärme internat. 27(1969)1, S. 28...33.

697.278.004.1

K.-J. Deppe: Aufbau und Funktion von Elektrospeicherkessel. Elektrowärme internat. 27(1969)1, S. 21...24.



Staub, Wasser, Dämpfe: trotzdem attraktive Leuchten

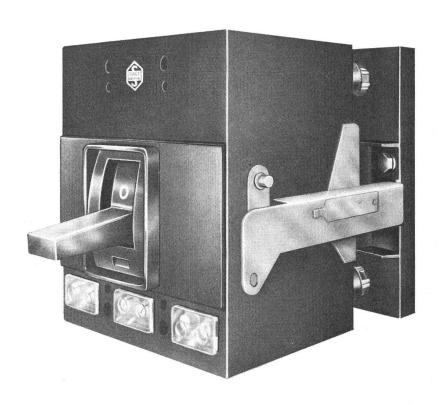


Wir informieren Sie gern ausführlich und unverbindlich mit unserer Druckschrift «Abgedichtete Universal-Kunststoffleuchten». Sie können sich die Leuchten auch von unseren Reisevertretern zeigen lassen.

Telefonieren Sie uns bitte: Siemens Aktiengesellschaft Abt. SSW/H, Löwenstrasse 35, 8021 Zürich Tel. 051 25 36 00 Siemens SA, 1020 Renens-Lausanne, 42, rue du Bugnon, Tel. 021 34 96 31

Abgedichtete Universal-Kunststoffleuchten von Siemens

10 000 SACE Leistungsschalter in der Schweiz





SACE S.p.a. Bergamo

baut Leistungsschalter von 63-4500 A mit Abschaltvermögen bis 100 kA_{eff} für selektiven Schutz — SEV-geprüft. Alle Schalter mit Schnelleinschaltung, für festen oder ausfahrbaren Einbau. SACE stellt auch oelarme Schalter, Magnetschalter für Mittelspannung, Marineschalter und Schaltanlagen her.

Leistungsschalter Typ Z500 (Bild)

Nennstrom	500 A
Nennspannung	500 und 1000 V
Abschaltvermögen bei 380 V∼	30 kA _{eff}
$(\cos \varphi \ge 0.25)$ bei $500 V \sim$	20 kA _{eff}
bei 1000 V∼	10 kA _{eff}

Dieser Schalter verfügt über auswechselbare, thermisch und magnetisch einstellbare Überstrom- und Kurzschlussauslöser und kann mit Motorantrieb, Abschaltrelais, Hilfskontakten und anderen Zubehören ausgerüstet werden.

Er ist für feste oder ausfahrbare Montage gebaut und eignet sich ganz besonders zum Schutze von Transformatoren, Generatoren, Leitungen und Verbraucher.

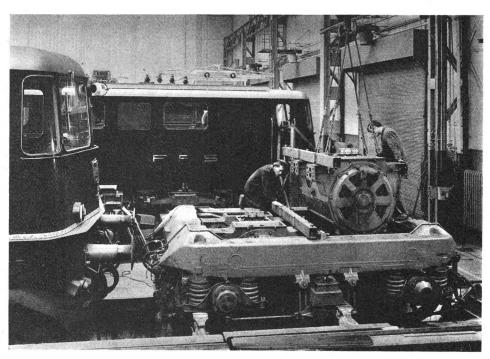
TRACO ZURICH

TRACO TRADING COMPANY LIMITED JENATSCHSTR. 1 8027 ZURICH TEL. 051 271291

Polyimid-Wicklungsdraht SIB

Eigenschaften

- ausserordentlich dünner, gleichmässiger Isolationsauftrag
- stets gleichbleibende elektrische Eigenschaften
- chemisch beständig gegen Lösungsmittel und Transformatorenöl
- unempfindlich gegen Feuchtigkeit und extreme Temperaturen



Anwendungsmöglichkeiten

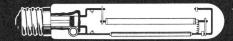
Bahn-Traktionsmotoren Servo-Mechanismen Hochbeanspruchte Motoren der Klassen H und C Überlastbare Motoren aller Temperatur-Klassen

Wicklungen für extrem tiefe Temperaturen (Kältetechnik) Lokomotiv- und Flugzeugbau Elektro-Werkzeuge Trockentransformatoren und Drosselspulen

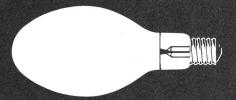
Unsere Fachleute erteilen Ihnen gerne weitere Auskunft: Telefon 061 80 21 21

Schweizerische Isola-Werke Breitenbach

Rouler les yeux fermés?



- Lampe à vapeur de sodium.
- Lampe à vapeur de mercure au vanadate d'yttrium activé à l'europium.



Pas question, bien sûr. Et pourtant, c'est bien là l'expression de la confiance! Les automobilistes qui empruntent la route Serrières-Neuchâtel peuvent le dire: ils roulent les yeux fermés, en toute confiance. Ils sont éclairés par Mazda.

Sur les routes (Nationale 5*), dans les villes, les villages, les lieux publics, Mazda respecte le regard et met le décor en valeur. L'art et la science de l'éclairage. Tout en nuances et parfaitement équilibré. Un éclairage qui jamais ne fatigue ni n'éblouit.

Les yeux fermés, choisissez Mazda.

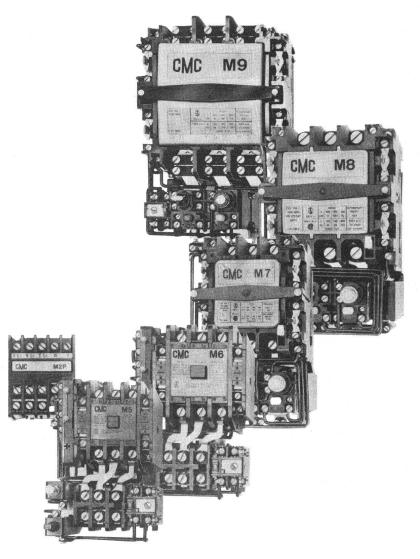
MAZDA

Importateur: Transelectric SA – Sion, tél.: 027 2 59 71

Distributeur: Fauconnet SA – Lausanne, tél.: 021 26 44 03

*Sur la Nationale 5, par exemple, le nouveau ballon Mazda au vanadate d'yttrium améliore encore la lumière et le rendu des couleurs.

komplett...



ist jetzt unsere neue Schützenreihe für Nennströme bis 160 A oder 114 kW bei 500 V bzw. 84 kW bei 380 V.

Motorschütze M2P-M9P

3polige Motorschütze mit angebautem Thermoblock als Motorschutz und angebautem Steuerzubehör, wie Doppeldruckknopf für Impuls- oder Dauerkontaktsteuerung, Steuersicherung oder Sicherheitsstecker und Signallampe.

Sämtliche Schütze sind in spritzwassersicherem Gehäuse lieferbar. Die Schütze entsprechen CEI-SEV-VDE-CSA-BS-Vorschriften.

Verlangen Sie unsere Liste D 20.

Details

Unsere komplette, eng abgestufte Schützenreihe erlaubt die Auswahl des optimalen Apparates für jeden Verwendungszweck.

Minimale Abmessungen dank der kompakten Konstruktion und gleiches Befestigungshöhenmass für die Motorschütze M2 - M6.

Haupt- und Hilfskontakte lassen sich leicht austauschen und wechseln. Hohe Qualität der Steuerspulen. Die Spulen der Typen M5-M9 werden im Vakuum mit Kunstharz vergossen.

Sämtliche Hilfskontakte können mit AMP-Steckern geliefert werden. Selbstverständlich sind sämtliche Schützenkombinationen, wie Sterndreieckschütze, Umschaltschütze usw. mit formschönem Gehäuse lieferbar.

Unsere Schütze ernalten Sie ab Lager, auch bei Ihrem Grossisten.

CMC

Carl Maier + Cie

8201 Schaffhausen

Elektrische Schaltapparate und Steuerungen

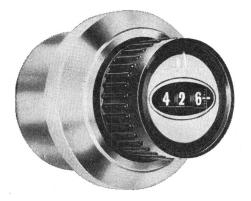
Telex 76486

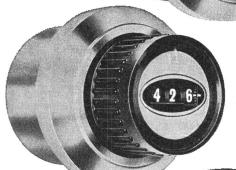
Tel. 053-81666



Präzisionspotentiometer DIGITAL-KNOBPOT® Modell 3650







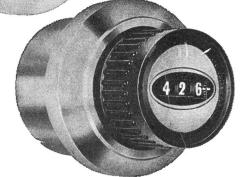
Potentiometer, Drehknopf und Ablesung in einer Einheit!

Widerstandsbereiche: 100Ω bis 500 K

10 Umdrehungen

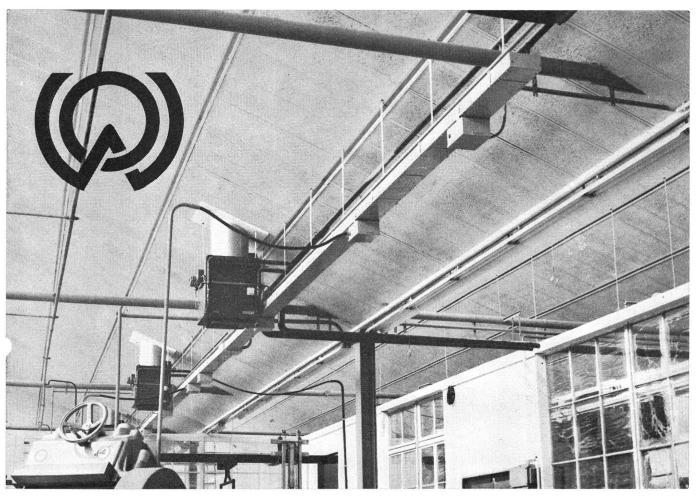
Einstellgenauigkeit: 0,1%

Reproduzierfähigkeit: 0,05%



Verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen

BOURNS AG ALPENSTRASSE1 6301 ZUG TEL. (042) 2178 77 TELEX: 78 722



Stromkanäle 500 V

mit blanken Kupferschienen für 200, 300 und 400 A werden an der Decke von Maschinensälen und Werkstätten montiert.

Auf die unter Spannung stehenden Stromkanäle können im Abstand von 50 cm Abgangskasten mit Schraubsicherungen 25 A, 60 A und 100 A, mit NHS-Unterteilen oder mit Leistungsschaltern aufgesteckt werden. Neue Maschinen lassen sich somit unter Spannung anschliessen, ohne dass der Strom abgeschaltet werden muss.

Vorteile:

vollständige Bodenfreiheit, kein Aufreissen der Fussböden bei Neuanschlüssen, rasche Montage, einfache Planung, Änderungen und Nach-installationen ohne Betriebsausfall jederzeit möglich, nicht mehr benötigte Kanäle können an anderer Stelle wiederverwendet werden, deshalb keinerlei Wertverluste.

OSKAR WOERTZ

Fabrik elektrotechnischer Artikel, 4002 Basel

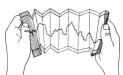
Elmes 11

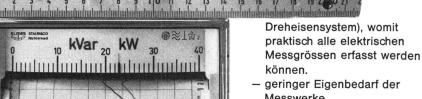


- neuartiges Faltpapier, welches das rasche Auffinden einer beliebigen Registrierstelle ohne Abwickeln oder Umrollen ermöglicht. Normiertes Papier nach DIN 16230, Breite 120 mm

- tintenlose, gleichzeitige Aufzeichnung von 1 oder 2 Messwerten

- Einfache Handhabung. Ausziehbare Papierführung erlaubt bequemes Einlegen des Faltpapierblockes oder Auswechseln der Farbbänder
- Robustes Stahlblechgehäuse mit Vollsichttüre, Normgrösse 144 x 144 mm
- auf Wunsch mit volltransistorisierter, induktiver Reglereinheit Min. oder Max. bzw. Min./Max.





Messwerke - auf Wunsch in Tropenausführung

- tintenlose Aufschrift

- stossfeste Drehspul-, Kreuz-

spul- und ferrodynamische

Messwerke (ELMES 12 auch mit

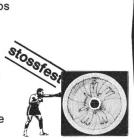
- rasche Punktfolge

- geringe Wartung
- alle wichtigen Lager aus Nylon mit selbstschmierendem Molybdändisulfid.



ELMES 12 Kreisblattschreiber

- Kleinste Abmessungen, Normgrösse 96 x 96 mm
- einfache Handhabung, tintenlos
- 3 Vorschübe, umschaltbar 1-7-30 h oder 1-7-30 Tage
- stossfeste Drehspul-, Kreuzspul-, Dreheisen- und ferrodynamische Messwerke
- Messbereiche ab 10 μ.A oder 8 mV
- Einbau- oder Aufbaugehäuse
- tragbare Ausführung





ELMES 10

- durchlaufendes Farbband für 1 Jahr Betriebsdauer
- gleichzeitige Aufzeichnung bis zu 6 Messgrössen
- auf Wunsch mit zusätzlichen Zeitmarkierrelais und mit induktiver Reglereinheit
- Normgrösse 192 x 240 mm für Einbau
- tragbares Gehäuse aus Leichtmetall mit Kunststoff beschichtet.

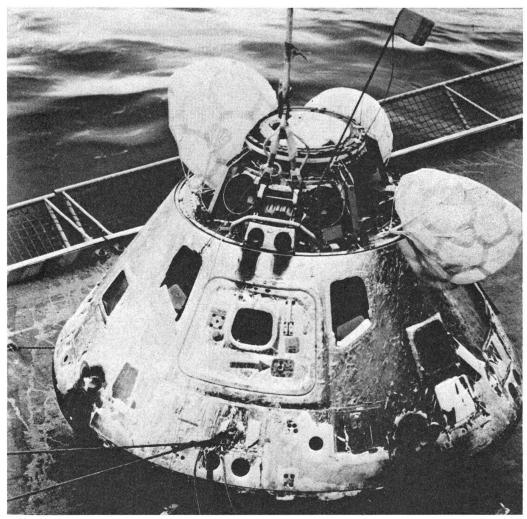


Wir bitten um unver des ELMES 10	_	gnurung V
Firma	 -	ſ
Sachbearbeiter		
Adresse	(e)	

ELMES STAUB & CO.

Fabrik elektr. Messinstrumente CH-8805 Richterswil ZH/Schweiz Telefon 051/762222 Telex 75 525

ARALDIT zum Mond

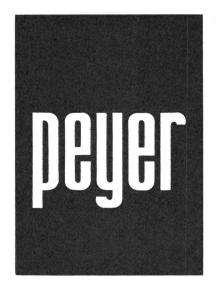


und zurück

ARALDIT-Epoxidharze der CIBA gehören zu den Konstruktionsmaterialien, die beim Bau der Hitzeschilde von Apollo-Raumkapseln Verwendung finden.
In Verbindung mit Bändern und Sandwichwaben dienen sie als Kleb- und Füllstoff.
Kaum eine andere Anwendung stellt höhere Anforderungen an Qualität und Zuverlässigkeit dieser Produkte.

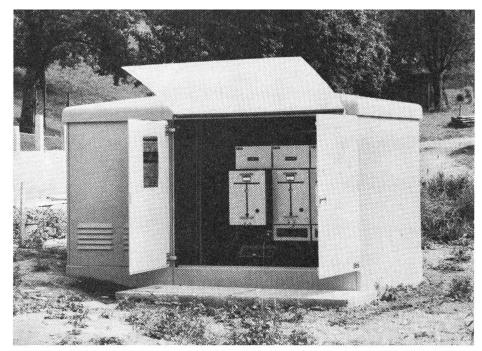
Kunstharze der CIBA finden sich auch in anderen Raumkörpern wie den Satelliten (Early Bird), (Ariel 3) und (Diadem) oder jenen der Europäischen Organisation für Raumforschung ESRO.

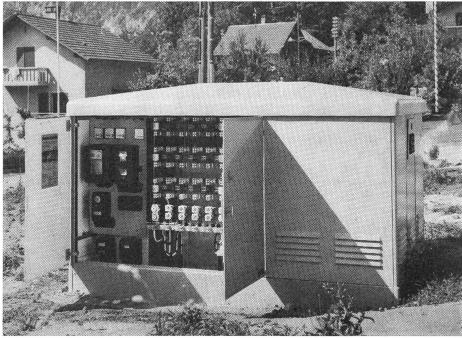
CIBA



Viele diskutieren den Fortschritt. Manche verwirklichen ihn mit der neuen Peyer Mini-Kompakt-Station

(selbstverständlich aus glasfaserarmiertem Polyester)





Grösste Sicherheit durch gekapselte berührungsgeschützte Schalteinheiten; vollisolierte Verschalung.

Ausbau- und erweiterungsfähig = zukunftssicher. Moderne, solide Ausführung; ästhetische Form.

Hochspannungs-Anlage: Bis 4 Kompakt-Schalt-Einheiten Reihe 20, 3polig schaltbar

Transformatoren-Kammer: Einsatz von Schweizer Norm-Transformatoren bis 630 kVA

Niederspannungs-Verteilung: Bis 10 NHS-Gruppen, dazu viel Platz für den Einbau weiterer Apparate

Kleinstabmessungen:

L = 2700 mm

 $B = 1700 \, mm$

H = 1500 mm über Boden

Witterungsbeständiges, unverwüstliches Gehäuse aus glasfaserarmiertem Polyester

Einfache, zeitsparende Montage; die Station wird fixfertig verdrahtet und anschlussbereit geliefert.

Niedrigste Kosten für Landerwerb; keine Wartung; keine Baubewilligung erforderlich

Vom Eidg. Starkstrominspektorat begutachtet



SIEGFRIED PEYER ING + CO. 8832 WOLLERAU

Telex: peyertecnic wlr 75570

Telefon 051 76 46 46

Nicht hur

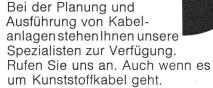
Papierbleikabel kommen aus Brugg.

Sondern auch vollwertige Kunststoffkabel.

Zum Beispiel dieses Thermoplast-Niederspannungskabel

Thermoplast-Niederspannungskabel werden für Hausinstallationen (Tdc-Kabel) und armiert zur Verkabelung von Sekundärnetzen (TT-Kabel) verwendet.

Wir liefern Thermoplast-Niederspannungskabel kurzfristig in den gebräuchlichsten Querschnitten, Ader- und Mantelfarben aus unserem gut dotierten Lager.





Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg 056-41 11 51







Kern Aarau liefert vollständige Präzisions-Meßausrüstungen zur Absteckung, Kontrolle und Überwachung von Bauwerken jeder Art. Besonders bei Deformationsmessungen an Staumauern und -dämmen von Wasserkraftanlagen spielen die zuverlässigen und präzisen Kern-Instrumente eine immer wichtigere Rolle.

Eine reichhaltige, illustrierte Broschüre über die verschiedenen Meßmethoden und die dafür geeigneten Kern-Ausrüstungen stellen wir Interessenten gerne zu.

Kern & Co. AG Aarau

Werke für Präzisionsmechanik und Optik

Senden Sie mir bitte Ihre Broschüre (Präzisions-Meßausrüstungen)

Name

Beruf

Adresse

Bitte Coupon an Kern & Co. AG 5001 Aarau senden

Die Schnecke braucht ihr Gehäuse zum Wohnen. IMHOF-Normgehäuse hingegen benützt man in der Elektronik und Automation.

Um nun in jedem Fall auch das passende Gehäuse verfügbar zu haben, führen wir über 150 Typen in den verschiedensten Ausführungen und Baugrössen — und zwar an unserem Lager in Zürich! Diese Vielfalt bietet Ihnen unbeschränkte Auswahlmöglichkeiten.

Sämtliche Modelle, ob aus Stahl oder Aluminium, sind solid gebaut. Sie sind standardmässig grau - hammerschlag einbrennOb Minibox, Pult, Tisch-oder Bodenmodell, die eleganten und zeitgemässen Formen werden auch Sie begeistern.

Als Ergänzung führen wir Standard-Zubehörteile wie Handgriffe, Chassis, Teleskopschienen usw. Rasche und preisgünstige Lieferung ab Lager Zürich.

Verlangen Sie Kataloge und Preislisten vom Generalvertreter.



sein eigenes

Gehäuse

Aus unserem Fabrikationsprogramm:



I D E A L-Muffen 3 mm \varnothing - 150 mm²



IDEAL-Konusendverbinder



SERRODUR-Klemmen 10-240 mm²



IDEAL-Kabelschuhe 25-240 mm²



IDEAL-Briden für Netzerdung



A F-Verbinder für Schaltanlagen





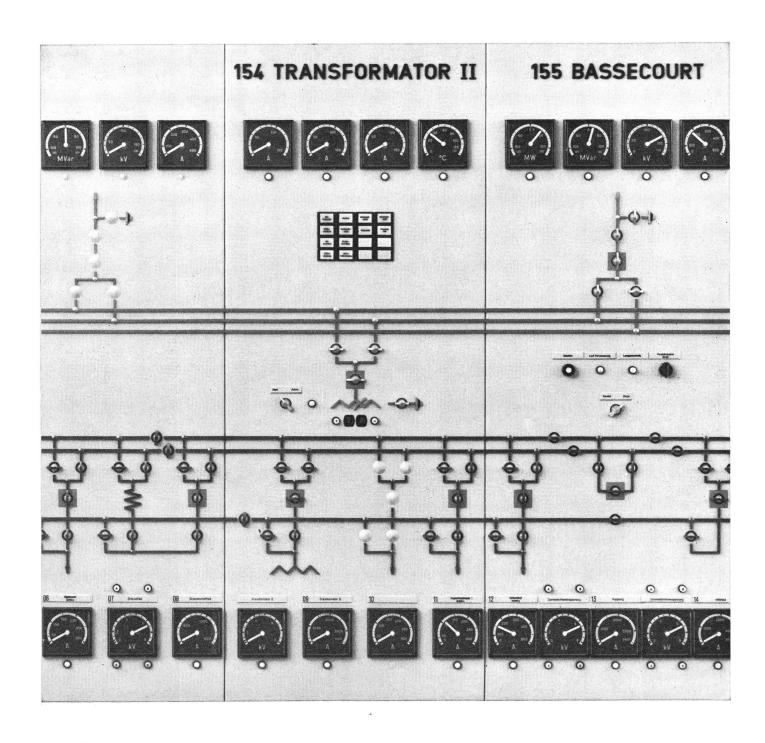
ist ebenfalls das Hauptmerkmal unseres Verbindungsmaterials für elektrische Leitungen. Von der kleinen Hausanschlußklemme bis zum 1200-Amp.-Verbinder tragen alle unsere Erzeugnisse den Stempel des erfahrenen Spezialisten.

ARTHUR FLURY AG, DEITINGEN/SO

Spezialfabrik für Verbindungsmaterial elektrischer Leitungen



Ø 065 / 3 66 75

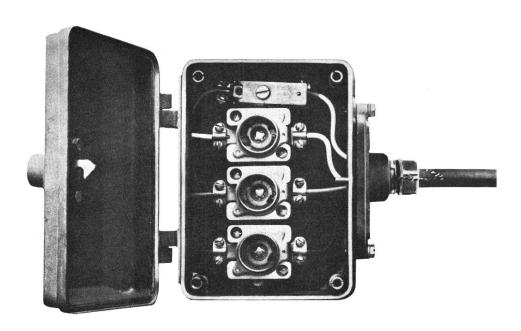


CENTRAX Anzeigegeräte

CENTRAX Instrumente fügen sich harmonisch in alle Arten von Blindschemata ein und sind in mehreren Farbnormen lieferbar. Bei kleinstem Platzbedarf bieten sie ein Maximum an Skalenlänge und Ablesegenauigkeit und eignen sich zur Anzeige von allen elektrischen und thermischen Messgrössen. Anschluss direkt oder über Messumformer möglich. Bitte verlangen Sie unsere Druckschriften EA sowie TA.

Camille Bauer Aktiengesellschaft 4000 Basel Dornacherstrasse 18 Tel. 061 34 24 40





Wer spielt leichtfertig mit seinem Leben...?

Absichtlich wohl kaum jemand. Doch wie bestens haften. schnell passieren Unfälle mit elektrischem Strom. Oftmals, weil ein kurzer Hinweis oder die richtige Bezeichnung fehlte.

Mit einem DYMO-Schriftprägegerät fertigen Sie diese Bezeichnungen an Ort und Stelle gleich an.

Die Kosten sind - und das ist fast ein leichter elektrischer Schlag – geringer als für eine Zigarette.

Sie müssen nur Buchstaben einstellen und den Prägegriff drücken. Im nächsten Moment haben Sie fachmännische Kennzeichnungen mit selbstklebender Rück-

seite, die auf trockenem, glattem Untergrund wie z.B. auf Kabeltrommeln. Holzkisten, Glas, Schalttafeln, PVC-Kabeln

Elektroabteilungen wie die Ihre verwenden schon seit langem DYMO-Beschriftungen. Selbst Hitze, Wasser, Fett oder Strom können ihnen nichts anhaben.

DYMO-Bänder gibt es in Breiten von 6 bis 19 mm und in verschiedenen Farben.

DYMO ist das komplette Kennzeichnungssystem mit sämtlichem Zubehör.

Warten Sie bitte nicht, bis es zu einem Unfall kommt.

Schaffen Sie sich vorher DYMO an!

Geringeres Risiko — dank DYMO!





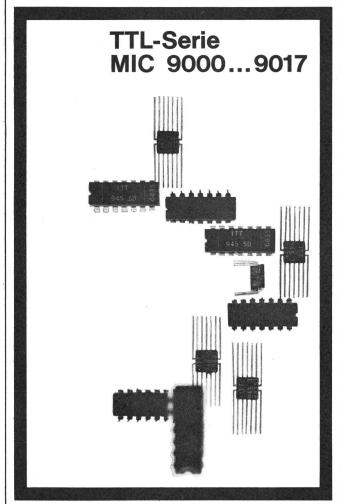
Generalvertretung für die Schweiz: Cellpack AG, 5610 Wohlen



Bitte senden Sie mir genaue Angaben über das DYMO Schriftprägesyster Firma

Sachbearbeiter

Integrierte Schaltungen: Die Unentbehrlichen



Funktionen:

Master-Slave-JK-Flipflop 2-, 3- und 4-fach-NAND-Gatter, 2-fach-AND-NOR-Gatter, NAND-Gatter mit 8 Eingängen, 2-fach-NAND-Leistungsgatter, 6-fach Inverter. Übertragungsverzögerung (propagation delay) 10 ns typ. Sehr niedrige Verlustleistung. Einheitliche Betriebsspannung 5 V. Dual-in-Line TO-116-Gehäuse. Standard-Temperaturbereich 0...+75°C. Erweiterter Temperaturbereich: -55...+125°C.

ITT Standard, 8036 Zürich Zweierstrasse 35, Postfach Telefon 051 254510





allen Gebieten ... auf allen Gebieten ... av allen Gebieten ... auf aur allen Gebieten ... auf allen Gebieter auf allen Gebieten au allen Gebieten ... auf allen Gebie

1 ... auf allen Gebieten ... auf allen Gebieten ... ten ... auf allen Gebieten ... auf allen ... auf allen Gebieten ... ten ... auf allen Gebieten ... Gebieten ... auf allen Gebieten ... Gebieten ... auf allen Gebieten ... auf allen Gebieten ... auf allen Gebieten ...

> bearbeitet behandelt befestigt für Sie nach Muster Zeichnung oder Skizze

SALLAY 50 Jahre Erfahrung

Usines Jean Gallay S.A. Genf. Tel. (022) 36 33 80

6251-69-1

BAUELEMENTE

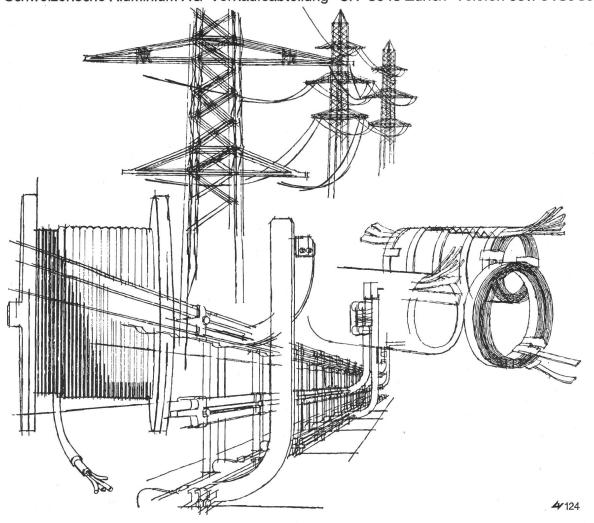
Auch in der Elektrotechnik immer mehr aus Alusuisse Aluminium

Die guten elektrischen Eigenschaften, die Korrosionsbeständigkeit und der günstige Preis führen dazu, dass Alusuisse-Aluminium in der Elektrotechnik immer mehr verwendet wird. Freileitungen, Stromschienen, Kabel, auch ganze Schaltschränke aus Aluminium bewähren sich seit Jahren. Neuerdings werden auch Trafo-Wicklungen aus Aluminium-Bändern hergestellt, wobei ihre spezielle Eignung besonders zur Geltung kommt. Die Elektro-Fachleute der Alusuisse beraten Sie in allen technischen Fragen und stellen ihre reiche Erfahrung in den Dienst der Kunden.

Arbeiten Sie mit Alusuisse-Beratung und mit Alusuisse-Material. Sie können sich darauf verlassen.

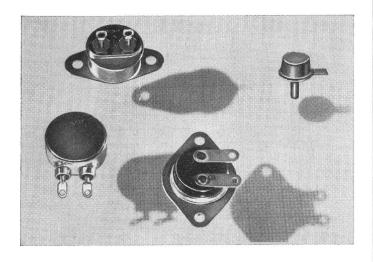


Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung CH-8048 Zürich Telefon 051/548080





Präzisions-Thermostate





kleine Abmessungen, grosse Ansprechgeschwindigkeit



grosse Ansprechgenauigkeit



kippende Schaltcharakteristik explosionssichere Ausführungen



			Control of the	
Typen	minimales Schalt- Differential	verwendbar von bis	Schalt- vermögen	Schalt- funktion
M1	5°C	-55 °C 260 °C	220 V 4 A	r, a
C4344	5°C	-55°C 260°C	220 V 4 A	r, a
C4391	6°C	-55 °C 200 °C	220 V 8 A	r, a, u
M2	3°C	-20°C 200°C	220 V 1 A	r, a,
2862	3°C	-20 °C 130 °C	220 V 1,5 A	r, a
3BT u. 4BT	18°C	-20°C 175°C	125 V 1 A	r, a



einfacher, robuster Aufbau



technische Beratung und Datenblatt durch:



Fabrimex AG · Kirchenweg 5 · 8032 Zürich · Tel. 051/47 06 70

Isolationsmesser

mit Kurbelinduktor inkl. Lederbereitschaftstasche Fr.195.-



Entspricht SEV-Vorschrift 1000 und VDE 0100 Genauigkeitsklasse \pm 1,5 % Lieferbare Normentypen:

Тур	Messbereich M Ω	Meßspannung Volt —
5421	0 20	250
5422	0 50	500
5423	0100	1000



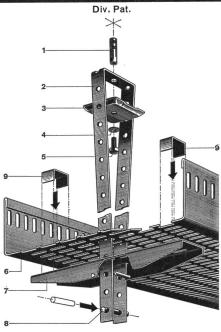
8005 Zürich, Hardstr. 235 Telefon (051) 42 12 74



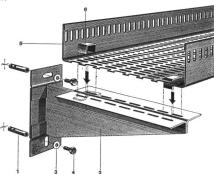
HEER

Kanal

für elektrische Kabel



Neuartige, verstellbare, zentrale Decken-Aufhängung. Kein Einfädeln mehr. Die Kabel werden gestreckt eingelegt, da keine seitllichen, störenden Aufhängungen. Keine Spezialwerkzeuge nötig. Stark verkürzte Montagezeiten, auch mit ungelerntem Personal.



Decken- und Wandbefestigungen sind normalisiert. 5 HEER-Kanalbreiten: 140, 210, 280, 350 und 420 mm. Dazu passende Zubehörteile: Horizontale und vertikale Bogenstücke, T-Stücke, +-Stücke, Reduktions- und Abzweigstücke usw.

Einige Referenzen: Geigy-Werke AG, Schweizerhalle — F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Basel und Sisseln — NOK — SBB-Werkstätten Olten, Hägendorf und Yverdon — Emser Werke AG, Domat — Dätwyler AG, Altdorf — VOLG, Winterthur — CIBA AG, Basel und Monthey — Saurer AG, Arbon — Gebr. Sulzer AG, Winterthur — ETH-Neubauten Hönggerberg, Zürich — Neubau Fernsehstudio Zürich-Seebach — Höhere Techn. Lehranstalt, Windisch — Kieswerke Hüntwangen und Wil bei Rafz ZH — EW der Städte Basel, Bern, Winterthur u.a.m.



H. Heer & Co. 4600 Olten

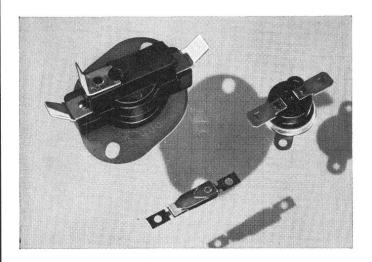
Industriestrasse 28

Tel. 062/2116 33

individuell - leistungsfähig - seit 1875



Kommerzielle Thermostate





als Schutz- oder Regelthermostat



einfacher, narrensicherer Aufbau



kippende Schaltcharakteristik



manuelle oder automatische Rückstellung

Typen	minimales Schalt- Differential	verwendbar von bis	Schaltvermögen	Schalt- funktion
206	6°C	-25°C +175°C	25 A bei 240 V	a, r, u
207	9°C	- 5°C +175°C	8 A bei 240 V	a, r
MA 10	20 °C	+75°C +135°C	10 A bei 230 V	r
20420	6°C	-25°C +105°C	25 A bei 240 V	a, r, u
20640	9°C	-30 °C +. 75 °C	5 A bei 240 V	a, r, u



preisgünstig



kurze Lieferfristen



Gross-Serienfertigung in Europa

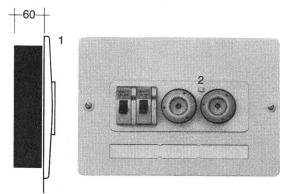


Fabrimex AG - Kirchenweg 5 - 8032 Zürich - Tel. 051/47 06 70

Auch wenn nur eine dünne Wand zur Verfügung steht...

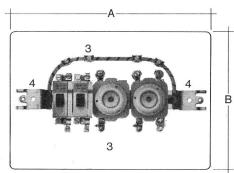
dann ist der WEBER-Kleinstverteiler UP die Lösung.

In drei verschiedenen Typen für 2,3 oder 5 Sicherungselemente können auch Leitungsschutzautomaten eingebaut werden. Eine weitere Grösse ist mit max, sieben Sicherungselementen lieferbar. Die Frontabdeckplatten sind weiss (auf Wunsch und bei grosser Stückzahl pressen wir für Sie hellgraue Platten).





Telefon 061 42 16 55 Telefon 021 24 45 47 Telefon 041 57878 Telefon 051 622255 Telefon 038 42544



Туре	Α	В
UPS/A 2	194	170
UPS/A 3	240	170
UPS/A 5	332	170
UPS/A 7	424	170

- Verteiler und Holzkasten sind separate Einheiten. Dadurch jederzeit putzbündige und waagrechte Montage.
- Standardmässige Plombiermöglichkeit der Sicherungsköpfe.
- Viel Anschlussraum und Erdschiene mit schiebbaren Klemmen.
- Einfachste Montage des Verteilers im Holzkasten und saubere Befestigung der Isolierstoff-Frontplatte (auch Blechkasten sind lieferbar). Verlangen Sie unsere Prospekte oder besuchen Sie uns im Service Center. Wir beraten Sie unverbind-

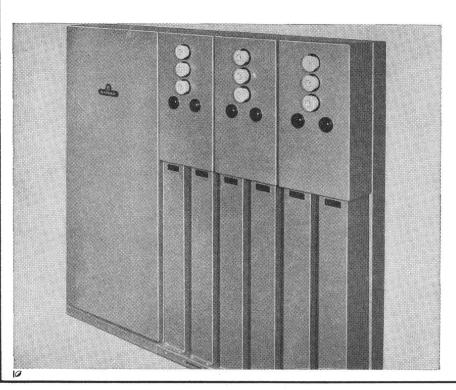


WEBER AG Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate

6020 Emmenbrücke Tel. 041 5 22 44

Xamax AG 8050 Zürich Birchstr. 210





Kondensatoren

Senken Sie Ihre Betriebsunkosten! Mit Xamax-Leistungskondensatoren können Sie die vom Elektrizitätswerk gelieferte und verrechnete Blindenergie selbst erzeugen!

Unsere Abteilung Kondensatorenbau fabriziert komplette, automatische Kompensationsanlagen in jeder gewünschten Grösse.

Besonders möchten wir darauf hinweisen, dass die nach dem Baukastensystem konstruierten Batterien - für Blindleistungen bis 400 kVar eine raumsparende Unterbringung gestatten, je nach den Platzverhältnissen Ihres Betriebes. Zusätzliche Elemente lassen sich bei Erweiterungen mühelos aneinanderreihen und elektrisch zusammenschalten.

Verlangen Sie unsere 32seitige Dokumentation «Wirkleistung-Scheinleistung»!



BAU-ELEMENTE

TELION Delektronik

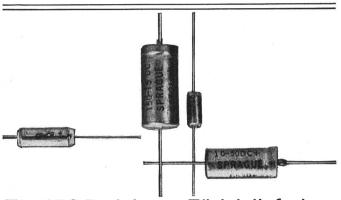
zwingender Grund veranlasst Sie, einen Tantalkondensator anzuwenden:

seine Zuverlässigkeit

2

zwingende Gründe veranlassen Sie, den **SPRAGUE-**Tantalkondensator anzuwenden:

seine Zuverlässigkeit <u>und</u> sein günstiger Preis

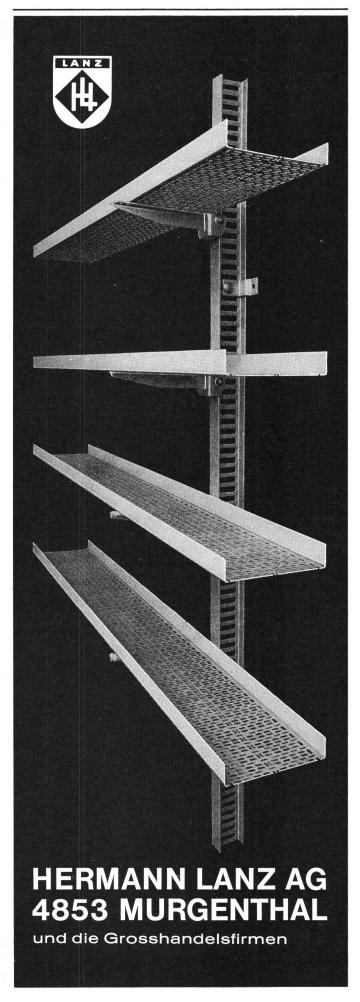


Typ 150 D ab Lager Zürich lieferbar.

Generalvertretung: TELION AG Tel. 051/54 99 11

8047 Zürich

Albisriederstrasse 232



KUPFERDRAHT-ISOLIERWERK AG



DRAHT- UND KABELFABRIK

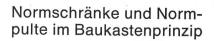


5102 Rupperswil, 064 47 26 55

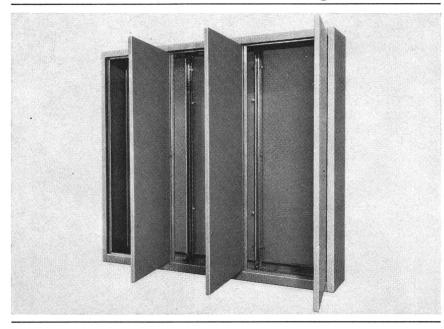


Es gibt verschiedene Standpunkte; in Sachen Normschränke sind wir von unserem überzeugt.

0



Camille Bauer Messinstrumente AG CH-5610 Wohlen / Schweiz Telefon 057-64151 Telex 52998 cbm ch



GUTOR Normschränke und Normpulte sind von unseren Spezialisten im Sinne einer Denksportaufgabe gelöst und weiter entwickelt worden. Überlegungen führten auch zum überlegenen Erzeugnis. Zum Beispiel sind alle Teile verschraubt und auswechselbar: die Felder beliebig zusammenstellbar und verwindungsfrei verbunden: die Traversen-Konstruktion dreidimensional verstellbar; alle Einzelteile grundiert und thermolackiert. Die Preise höchst interessant!

GUTOR AG 5430 Wettingen

Telephon 056 62525



SIEMENS



WN-Automat

einpolig, 6-25 A, 380 V (SEV-geprüft)

Der WN-Automat ist ein Hochleistungsautomat und kann daher in Fällen hoher Beanspruchung eingesetzt werden.

Der WN-Automat ist auch noch bei grossen Kurzschlussströmen mit den vorgeschalteten Sicherungen selektiv.

Der WN-Automat ist unempfindlich gegenüber Einschaltstromstössen; er kann daher in Stromkreisen mit grösseren Gruppen von Glühlampen oder L-Lampen eingesetzt werden.

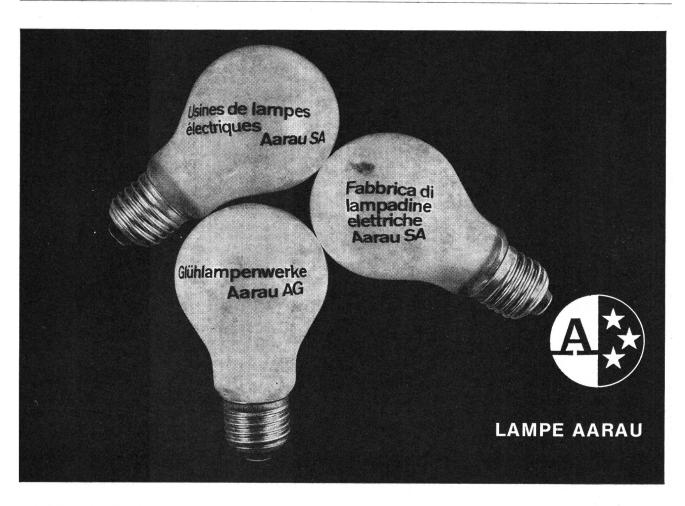
Die Lebensdauer bei voller Belastung beträgt 20000 Stellungswechsel. Der Automat ist bis zu 45° und bis zu einer relativen Luftfeuchtigkeit von 95°/0 klimabeständig.

Einsetzbar in Schalttafeln, Hausverteilungen.

Verlangen Sie bitte unverbindliche Unterlagen, Beratung oder Offerte

STEMENS

Aktiengesellschaft 8021 Zürich, Löwenstrasse 35, Tel. 051/25 36 00 1020 Renens-Lausanne, 42, rue du Bugnon, Tel. 021/34 96 31





STECKER + KUPPLUNGEN

SEV-geprüft

zu günstigen Preisen!



SILAC AG

Kunststoff-Presswerk

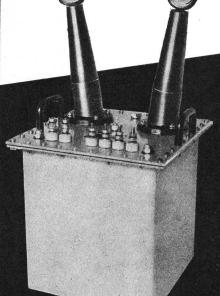
8841 Euthal

Telefon (055) 61358





Transformatoren



Norm- und Sonder-Trafo

zweckentsprechend und zuverlässig

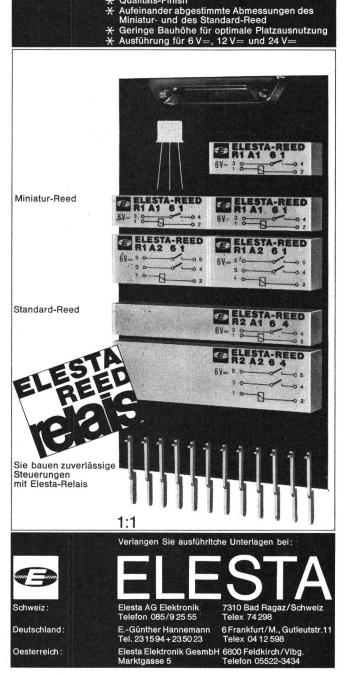
> durch die Spezialfirma



ERNST SCHLATTER AG

Dübendorf/ZH Tel. 051 85 73 00

Neu: ELESTA REED -Relais für moderne, kompakte elektronische Schaltungen Elesta Reed-Relais sind für gedruckte Schaltungen in industrieller, klimafester Ausführung gebaut. * Praktisch unbegrenzte Lebensdauer * Hohe Schaltfrequenz * Unempfindlich gegen korrodierende Atmosphären * Grosse Auswahl hochqualitativer Reedkontakte * Qualitäts-Finish * Aufeinander abgestimmte Abmessungen des Ministur- und das Standard Baed

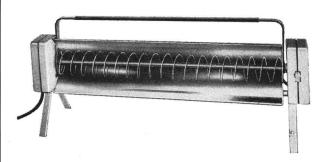


NEU

Elastische ETIRO-Kabel in Vollplastik — Ausführung mit und ohne abgeschirmten Leiter



Infrarotstrahler



Leistungsfähiges, handliches Infrarot-Heizgerät. Maximale Strahlungswirkung, minimaler Stromverbrauch. Schwenkbarer Parabol-Reflektor. Verlangen Sie bitte unverbindlich Liste 2 J.



FABRIK FUR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE
Paul Lüscher CH-2575 Täuffelen
Telefon (032) 86 15 45 Telex 34324

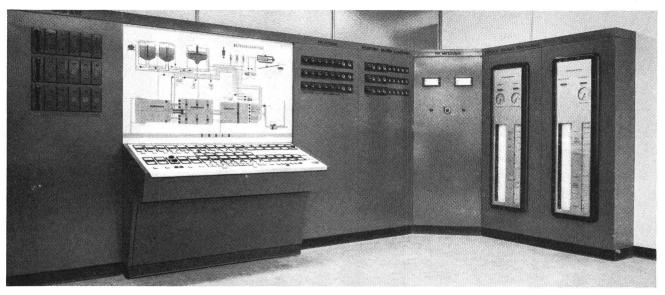




RUOSS SÖHNE 8854 SIEBNEN

Elektrotechnische Unternehmung Schalttafelbau

Telefon (055) 7 42 58 / 7 53 83



50 Jahre Dienst am Kunden durch Erfahrung und Zuverlässigkeit

Hauptverteilung und Steuerung. Kläranlage Eglisau



Neuer Abzweigstecker

SEV-geprüft 2p+E 10 A Beidseitig Type 13



Nr. 4718 rund/rund Nr. 4718 wf waagr./flach Nr. 4718 sf senkr./flach Nr. 4718 rf rund/flach schwarz und weiss lieferbar

AG JENNI & Co. Glattbrugg ZH Elektrotechnische Artikel en gros Tel. 051/836222



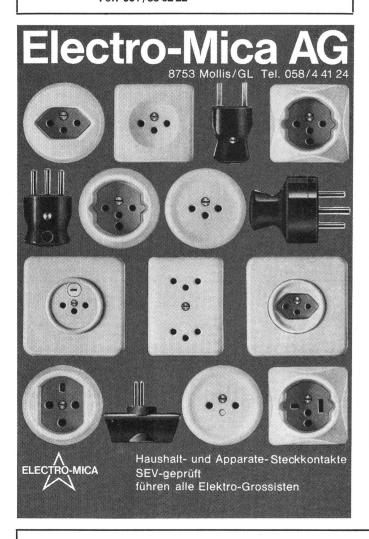
RANSISTOR

Batterier sind Qualität

SÄNTIS Batterlefabrik

J. Göldi RÜTHI/SG

Telephon (071) 79 12 12





hitze-, kälte-, säurebeständig, wasserdicht und immer elastisch.

TEROLIN-Lack schwarz, als Stockschutz über Copra-Impfung, Anstrich für Druckleitungsrohre, Schieberanlagen. Bei Gittermasten erstklassiger Betonsockelanstrich.

TEROLIN-Spezialanstriche für Batterieräume, Freiluftschaltanlagen.

TEROLIN-Unterwasserkitte für Staubecken, Beton, Asphalt, Makadam.

TEROLIN-Entrostungskonzentrate, Tauch- und Streichverfahren.

Verlangen Sie für Ihre obigen Probleme bitte Vertreterbesuch.

TEROLIN AG 4132 Muttenz

Bizenenstrasse 55, Telefon (061) 41 38 92

12 Jahre Kollektivmitglied SEV/VSE 51 Jahre MUBA-Aussteller

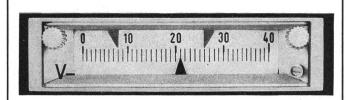
Qualitäts-Drosselspulen und TRANSFORMATOREN

ELEKTROAPPARATEBAU AG 2608 Courtelary Telephon (039) 49255

- 1- und 3-phasig
- Regeltransformatoren
- 1 VA bis 65 kVA
- Transformatoren mit Schnittbandkernen und für gedruckte Schaltungen mit reduzierten Abmessungen und Preisen
- ETA thermische und magnetische Auslöser

Verlangen Sie unseren Katalog Nr. 30





Stapelbare Instrumente

Front mit Flansch 96×24 mm, ohne Flansch 90×22 mm ohne, oder mit 1 bzw. 2 induktiven Abtasteinrichtungen. Weitere Formate: 48×96 , 96×192 und 96×96 mm.

Mess-Umformer

für Wirk- und Blindleistung und Leistungsfaktor sowie für Strom und Spannung.

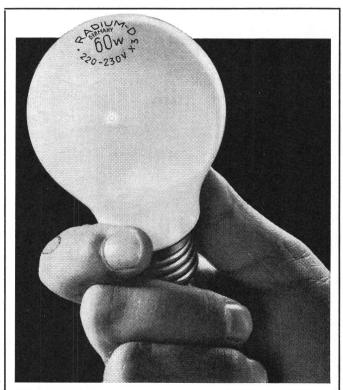
Mess-Verstärker

Eingang 2 mV...4 V= bzw. 10 μ A...1 mA=, Ausgang 0...5 mA

METRAWATT-Vertretung:

AG für Messapparate Bern

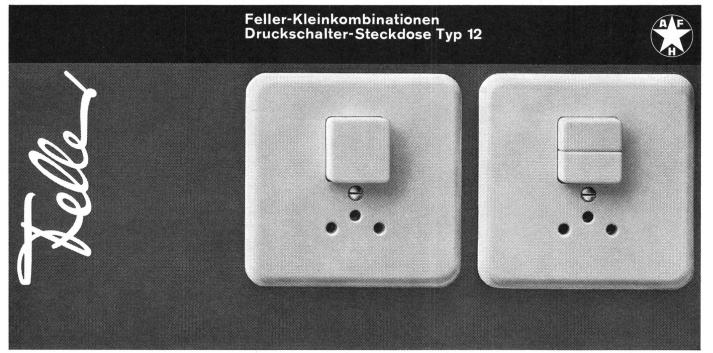
Weissensteinstr. 33, Tel. (031) 45 38 66 Techn. Aussenbüro: 8037 Zürich, Tel. (051) 44 25 52





Radium Lampen weil gutes Licht so wichtig ist

Generalvertretung für die Schweiz: **H. Baumann & Cie., Inh. W. Wyss & Co.** elektrotechn. Artikel en gros 8031 Zürich 5, Josefstr. 106, Tel. (051) 42 41 33

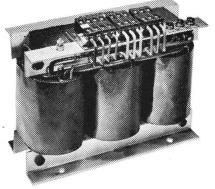


Eleganter, formschöner Apparat in Grösse I. Druckschalter in den Schemata 0, 3, 1 und 0/3. Feller-Kleinkombinationen bei jeder Zimmertüre installiert, erhöhen den Wohnkomfort!

Adolf Feller AG Horgen Fabrik elektrischer Apparate

Telefon 051 82 16 11





SEV-geprüft

DÜR-QUALITÄT

Dreiphasen-Transformatoren verschalt und unverschalt bis ca. 150 kVA

Ein Beispiel aus unserem Programm

O. DÜR AG 8046 ZÜRICH WEHNTALERSTRASSE 276 TELEFON 051 - 48 52 25 TRANSFORMATORENFABRIK



die weltbekannte **Friteuse** für jede Küche

Neues Modell für Gas

OLMA: Halle C, Stand 1253

ARO AG, La Neuveville BE Tel. 038 - 7 90 91/3







Gummistecker Raccords en caoutchouc

Fabricant: F. BAILLOD SA, NEUCHATEL quai Suchard 2 — Ø (038) 5 81 17

Demandez notre catalogue

LONZA

Für Elektrizitätswerke!

Zu verkaufen

07-012697

1 Saurer-Lastwagen mit Doppelkabine

speziell geeignet für kombinierten Personal- und Materialtransport.

Nutzlast 2000 kg, Brücke 4 m, Platzzahl 7. Baujahr 1962, 105 000 km.

LONZA AG, Elektrizitätswerke, 3930 Visp, Telefon (028) 6 28 31

251



DER NEUE STELLENSERVICE FÜR DIE TECHNISCHEN BERUFE AUF GEGENSEITIGKEIT

Was ist STS-Pool? — Dies ist der Titel unserer neuen Druckschrift, die wir Arbeitnehmern und Arbeitgebern gern kostenlos zusenden. Sie erklärt Ihnen die vielen Vorteile unseres neuen Vermittlungssystems «mit Mitspracherecht». Sie erhalten die Schrift auf telefonische Anfrage oder gegen Einsendung des untenstehenden Talons. Eine Postkarte genügt auch.

Falls Sie eine Stelle suchen . . . dann verlangen Sie gleichzeitig unverbindlich unsere neueste, komplette Liste «Offene Stellen» Ihrer Fachrichtung mit ausführlicher Wegleitung und einem Anmelde-/Bewerbungsformular (Dokumentation für Stellensuchende).

Falls Sie einen Mitarbeiter benötigen . . . wir senden Ihnen gern eine Gratis-Probenummer unserer neuesten, kompletten Liste «Stellenbewerbungen» Ihrer Branche mit ausführlicher Wegleitung und mit einem Anmeldeformular für offene Stellen (Dokumentation für Personalsuchende).

Bestell-Talon

(Ausschneiden. Zutreffendes bitte ankreuzen)

Senden Sie mir unverbindlich und kostenlos:

- 1 Druckschrift «Was ist STS-Pool?»
- 1 komplette Dokumentation für Stellensuchende 1 komplette Dokumentation für Personalsuchende

Nur für Firmen: Senden Sie mir zusätzliche Anmeldeformulare für offene Stellen, da ich mehrere Stellen zu besetzen habe. In Blockschrift oder mit Schreibmaschine:

Name, Vorname bzw. Firma:

Berufsbezeichnung bzw. Branche:

Genaue Adresse mit Postleitzahl:

Adressieren an:

STS-Pool, Schweiz. Technische Stellenvermittlung 8004 Zürich, Kanzleistrasse 17

Telefon (051) 23 54 26. Sprechstunden von Montag bis Donnerstag von 14 Uhr bis 18 Uhr oder auf spezielle Vereinbarung.



Gedruckte Schaltungen

Kleine Serien oder Einzelstücke.

Lieferfristen:

1 bis 2 Wochen 24 Stunden für Prototypen

Dr. M.G. Fassini

Gemsenstrasse 2, 8006 Zürich, Telefon (051) 60 27 07

Elektrizitätswerk Burgdorf

Wir suchen

P 09.423

Ingenieur-Techniker HTL

für die Projektierung, den Bau, Betrieb und Unterhalt unserer Hoch- und Niederspannungsverteilanlagen. Wir bieten: Interessante und vielseitige Tätigkeit. 5-Tage-Woche. Zeitgemässe Besoldung. Gut ausgebaute Pensionskasse.

Interessenten richten ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und unter Nennung der Gehaltsansprüche an das 253

Elektrizitätswerk Burgdorf Wynigenstrasse 10 **3400 Burgdorf**, Telefon (034) 2 33 33

Fernmelde-Ingenieur

Diese Position auf gehobener Stufe mit Stabsund Linienfunktion ist eine echte Chance für einen «Generalist» im Fernmeldewesen.

Verlangen Sie bitte schriftlich oder telefonisch die detaillierte Stellenbeschreibung. 272

SAUBER+GISIN AG OFA 67.778.004/1 Elektrotechnische Anlagen, 8034 Zürich 8 Höschgasse 45, Telefon (051) 34 80 80





HUBER+SUHNER AG Werk Herisau

Wir messen dem Prüf- und Kontrollwesen in allen Bereichen unserer Fabrikation grosse Bedeutung zu. Es versteht sich daher, dass wir uns bemühen, für die

Leitung unseres Prüfwesens

im Werk für Kabel- und Koaxialstecker-Fabrikation eine qualifizierte und äusserst zuverlässige Persönlichkeit zu finden. P 33-2500

Wir denken dabei an einen 28- bis 40-jährigen

Elektroingenieur HTL

welcher Erfahrung in HF-Messtechnik und Leitungstheorie mitbringt und womöglich die englische Sprache beherrscht.

Unser neuer Prüfchef wird unsere Kabel- und HF-Steckerprüfung sowie unser Elektrolabor in eigener Verantwortung leiten und daneben an der Entwicklung von HF-Kabeln mitarbeiten.

Interessenten, welche Wert auf eine sehr selbständige Tätigkeit und nach modernen Erkenntnissen konzipierte Anstellungsbedingungen legen, bitten wir um ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (inkl. Handschriftprobe) an die

Direktion der **HUBER + SUHNER AG 9100 HERISAU**Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff-Werke Telefon (071) 51 18 31

AUTOPHON

Wir suchen einige

P 37-204

dipl. Elektroingenieure ETH oder EPUL

und

271

Ingenieur-Techniker HTL

(Richtung Schwachstromtechnik)

für die Projektierung und Entwicklung von **HF-Übermittlungsgeräten.**

Wir bieten

- angenehmes Betriebsklima
- eine interessante und vielseitige Tätigkeit
- zeitgemässes Gehalt und Pensionskasse.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die

AUTOPHON AG, 4500 Solothurn

MOTORCOLUMBUS

sucht für die Bearbeitung elektroenergiewirtschaftlicher Probleme, insbesondere Tarifstudien und Vertragsfragen in Lateinamerika einen initiativen P 02-556

Elektroingenieur oder Nationalökonomen

mit einschlägiger praktischer Erfahrung.

Bewerbern, die an selbständiges Arbeiten gewöhnt sind, bietet sich eine interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit. Englisch- und/oder Spanischkenntnisse sind erforderlich. Neuzeitliche Arbeitsbedingungen (5-Tage-Woche), Pensionskasse.

Anmeldungen sind zu richten unter Kennziffer S-52 an das Personalbüro der

Motor-Columbus Ingenieurunternehmung AG, 5401 Baden, Telefon (056) 2 71 01.





Das Aargauische Elektrizitätswerk ist mit 1,5 Milliarden kWh jährlichem Energieumsatz eines der grössten kantonalen Elektrizitätswerke der Schweiz.

In unser Studienbüro suchen wir einen jüngeren

P 01-12865

Elektroingenieur ETH oder Elektroingenieur-Techniker HTL

für folgende Aufgaben:

- Lang- und mittelfristige Planung unserer Energieversorgungsanlagen
- Optimalisierung von Verteilanlagen
- Lösung betrieblicher Probleme.

Die Stelle bietet eine vielseitige und weitgehend selbständige Tätigkeit in einem jungen Team. Bewerbern ohne Erfahrung auf diesem Gebiete wird Gelegenheit geboten, sich einzuarbeiten.

Interessenten sind gebeten, ihre Anmeldung schriftlich mit den üblichen Unterlagen an unsere Betriebsleitung zu senden.

Aarg. Elektrizitätswerk, Obere Vorstadt 40, 5000 Aarau

LONZA

Für unsere Abteilung Allgemeinversorgung suchen wir einen P 07-012697

Ingenieur-Techniker HTL

zur Bearbeitung der Aufgaben im Allgemeinversorgungsnetz Unterwallis.

Aufgaben:

259

- Erstellung von Projekten und Kostenvoranschlägen
- Organisation und Überwachung der Arbeiten für Netzunterhalt- und Ausbau
- Bauleitung

Anforderungen:

- Abgeschlossenes Studium als IngenieurTechniker HTL
- Einige Jahre Erfahrung, wenn möglich in ähnlichen Aufgaben
- Gute Französischkenntnisse
- Bereitschaft in Vernayaz oder Martigny Wohnsitz zu nehmen.

Wir bieten:

- Verantwortungsvolle, selbständige und vielseitige Arbeit in kameradschaftlichem Team
- 5-Tage-Woche
- moderne Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen
- Mithilfe beim Umzug und Beschaffung einer Wohnung in Vernayaz oder Martigny.

Handschriftliche Offerten mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

ELEKTRIZITÄTSWERKE der LONZA AG Bahnhofstrasse, 3930 Visp VS

papierfabrik perlen

Als Chef unserer Elektroabteilung suchen wir einen jüngeren 277

Elektroingenieur HTL

wenn möglich mit abgeschlossener Berufslehre als Elektromonteur.

Wir bieten angemessenes Gehalt, fortschrittliche Anstellungsbedingungen, gute Pensionskasse und angenehmes Arbeitsklima. Preisgünstige, moderne Wohnung steht zur Verfügung.

Perlen liegt nur 8 km von Luzern entfernt und ist an das städtische Busnetz angeschlossen.

Interessenten bitten wir, ihre Kurzofferte mit den üblichen Unterlagen an unsere Direktion zu richten.

PAPIERFABRIK PERLEN 6035 PERLEN bei Luzern Telefon (041) 71 17 12, intern 207



HUBER+SUHNER AG

Werk Herisau

Wir sind ein führendes, zukunftsorientiertes Unternehmen der Kabel-, Kautschuk- und Kunststoffindustrie und suchen für unser Werk Herisau einen ca. 26- bis 40-jährigen

Elektroingenieur HTL

als

P 33-2500

Chef der HF-Stecker-Entwicklung

Unterstützt von einem kleinen Team wird er sich vorwiegend mit der Konstruktion und Entwicklung von HF-Koaxialsteckern und der Herstellung von Prototypen befassen. Wir planen ferner, ihm nach entsprechender Einarbeit auch unser Stecker-Konstruktionsbüro zu unterstellen.

Auf unseren neuen Mitarbeiter wartet eine abwechslungsreiche und selbständige Entwicklungsarbeit in einer stark im Ausbau begriffenen Abteilung.

Bewerber mit einem Lehrabschluss als Feinmechaniker, Mechaniker o. ä. und Kenntnissen in Leitungstheorie sind für die zu besetzende Stelle besonders geeignet.

Bitte senden Sie Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen (inkl. Handschriftprobe) an die

Direktion der

HUBER + SUHNER AG 9100 HERISAU

Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff-Werke Telefo

Telefon (071) 51 18 31

Wir suchen für unsere Betriebsabteilung im Oberengadin P 13-3601

1 Elektro- oder Maschinenzeichner

Arbeitsgebiet:

Projektierung von Neu- und Umbauten von Transformatorenstationen und Kabelverteilkabinen, Anfertigung von Schemata. 273

Wir bieten:

Abwechslungsreiche und interessante Arbeit, gute Entlöhnung, 5-Tage-Woche, 3 Wochen Ferien, Pensionskasse (PKE).

Stellenantritt: nach Vereinbarung.

Qualifizierte und initiative Bewerber wollen ihre Angebote mit den üblichen Unterlagen sowie den Gehaltsansprüchen, richten an die

AG Bündner Kraftwerke 7503 Samedan Betriebsabteilung Samedan



Für interessante Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiet der P 44-1892-252

Klein-Computer Laser-Elektronik Raketen-Messanlagen

und anderer komplexer Mess-, Steuerund Regelgeräte suchen wir einen

Elektronik-Entwicklungsingenieur

Unser neuer Mitarbeiter (dipl. lng. ETH) sollte fähig sein, komplizierte Geräte zu planen und bis zur Seriereife zu entwickeln.

Einige Jahre Entwicklungspraxis auf dem Gebiet der modernen Analog- und Digitaltechnik wäre von grossem Vorteil.

Für nähere Auskünfte oder einen unverbindlichen Besuch in unserer Firma stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung.

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon-Bührle AG Birchstrasse 155, **8050 Zürich** Telefon (051) 46 36 10, intern 3307

Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur

Wir suchen auf 1. April 1970 einen

Vizedirektor

Aufgabenkreis:

Stellvertretung des Direktors. Einarbeitung in sämtliche Belange des Werkes. Bei Eignung spätere Übernahme der Direktion.

Anforderungen:

Abgeschlossenes Studium an einer technischen Hochschule oder an einer höheren technischen Lehranstalt, praktische Tätigkeit in einem Elektrizitätswerk oder in der Industrie, initiative Persönlichkeit, Fähigkeit, ein Team von guten Mitarbeitern zu führen.

Anmeldung:

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen und handgeschriebenem Lebenslauf sind bis zum 15. Oktober 1969

an das Werkamt der Stadt Winterthur, 8400 Winterthur, zu richten.

Elektrizitätswerk der Stadt Luzern

Für unsere Projektierungsabteilung suchen wir einen

Elektroingenieur-Techniker

Arbeitsgebiet:

P 25-7652

Erstellung von Unterwerken und Schaltstationen, Schutzeinrichtungen, Überwachungs- und Fernwirkanlagen.

Anforderungen:

Diplom einer schweizerischen Höheren Technischen Lehranstalt, einige Jahre Praxis erwünscht.

Wir bieten:

265

Vielseitiges Tätigkeitsgebiet in kleinem Arbeitsteam, fortschrittliche Arbeitsbedingungen, Aufstiegsmöglichkeiten, Sozialleistungen und Pensionskasse, 5-Tage-Woche.

Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen zu richten an die Direktion des Elektrizitätswerkes der Stadt Luzern, Postfach 397, 6002 Luzern.



Wir möchten einem fachlich gut ausgewiesenen

Elektroingenieur-Techniker HTL

im Sektor Steuerungsanlagen interessante und vielseitige Aufgaben übertragen. Sofern Sie Ihre Erfahrungen in der digitalen Elektronik und den Logikschaltungen auch auf das Gebiet der

Pneumatik und Pneumonik

ausdehnen möchten, sollten Sie sich mit uns in Verbindung setzen. Sie erfahren eine gründliche Ausbildung (z. T. im Ausland), wobei Ihnen eventuelle Vorkenntnisse in der Pneumatik von Nutzen sein könnten. Ihre spätere Aufgabe wird es sein, pneumonische Steueranlagen zu projektieren.

P 25-9213

Einem initiativen Bewerber bieten wir eine selbständige, verantwortungsvolle Tätigkeit mit guten Aufstiegsmöglichkeiten.

Wir erwarten gerne Ihre handgeschriebene Offerte mit den üblichen Unterlagen, die Sie bitte unter dem Kennwort «Pneumonik» an unsere Direktion adressieren wollen.

WEBER AG

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate **6020 Emmenbrücke**, Telefon (041) 5 22 44



Wir suchen in unsere Zentralverwaltung in Baden für die Mitarbeit bei der Projektierung, Montage und Inbetriebnahme von hydraulischen Kraftwerken einen

Maschinen-Ingenieur

mit abgeschlossener Ausbildung als Ingenieur-Techniker HTL oder an einem Abendtechnikum, möglichst mit einigen Jahren Erfahrung auf diesem Gebiet.

Dauerstelle mit Pensionsberechtigung, 5-Tage-Woche, Personalrestaurant. 266

Handschriftliche Offerten sind mit den üblichen Unterlagen erbeten an

Nordostschweizerische Kraftwerke AG Elektromechanische Abteilung 5401 Baden



ZELLWEGER-RUNDSTEUERUNGEN werden in vielen Elektrizitätsverteilnetzen in Europa und Übersee für die verschiedensten Steuerungsaufgaben eingesetzt.

Sind Sie ein

250

Ingenieur

(Fachrichtung Starkstrom)

mit Interesse an der

technischen Auftragsbearbeitung?

Um die vielschichtigen Aufgaben der technischen Bearbeitung von Rundsteuerungsprojekten meistern zu können, haben Sie neben Ihrem fundierten Wissen in der Starkstromtechnik auch Kenntnisse der Steuerungs- und Tonfrequenztechnik. Ihr kaufmännisches Geschick wird Ihnen zudem beim Einkauf von Kondensatoren, Umformergruppen, Transformatoren usw. zustatten kommen.

Wir laden Sie gerne zu einem Informationsbesuch ein. Sie erreichen uns unter Telefon (051) 87 15 71, intern 423.

ZELLWEGER AG

Apparate- und Maschinenfabriken Uster 8610 Uster





sucht für ihre Unterhalts-Abteilung zwei gut ausgewiesene

Betriebselektriker

welchen interessante Aufgaben auf dem Gebiet der automatischen Anlagen und deren Steuerungen anvertraut werden. Qualifizierten Bewerbern wird Gelegenheit geboten, als **Elektrokonstrukteure** nachgezogen zu werden. P 05.14016

Bewerbungen schriftlich oder telefonisch an

ZENT AG BERN, Personalbüro, **3072 Ostermundigen,** Telefon (031) 51 14 11. 268



In unser **Prüffeld für numerische Werkzeugmaschinensteuerungen** suchen wir einen initiativen P 44-1892-250

Elektroingenieur-Techniker HTL

für folgende Aufgaben:

- Instruktion und technische Betreuung von Servicetechnikern
- Studium neuer Steuerungssysteme
- Kundendienst im In- und Ausland

Wir arbeiten Sie sorgfältig ein und bieten Ihnen Gelegenheit zu umfassender beruflicher Weiterbildung. 270

Telefonische (Tel. 051/46 36 10, int. 3307) oder schriftliche Anmeldungen sind erbeten an die Personalabteilung der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon-Bührle AG Birchstrasse 155, 8050 Zürich.



Unser weltweites Unternehmen hat in der Entwicklung von Hochspannungsapparaten beachtliche Erfolge zu verzeichnen. Dies bedingt den weiteren Ausbau unserer Versuchsabteilung.

ASSA 9 A

Wir suchen deshalb zur Ergänzung unseres Entwicklungsteams einen jüngeren, initiativen

Elektroingenieur

für die Bearbeitung von Problemen und die Entwicklung von Überspannungsableitern. Diese Arbeiten bieten einem geeigneten Mitarbeiter die Möglichkeit, sich intensiv mit der Hochspannungs- und Starkstromtechnik zu befassen. Gut ausgebaute und moderne Laboratorien stehen ihm zur Verfügung.

Der Posten ist entwicklungsfähig und bietet fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Melden Sie sich bitte schriftlich oder telefonisch bei unserer Personalabteilung, die Sie gerne zu einer unverbindlichen Besprechung einlädt.

SPRECHER & SCHUH AG, 5001 AARAU Telefon (064) 22 33 23

CERBERUS

Wir sind international führend im Bau von Feuer- und Einbruchmeldeanlagen. Umsatz und Grösse unseres Betriebes nehmen ständig zu. Möchten Sie sich an unserem Erfolg beteiligen, indem Sie zum weiteren Ausbau unserer Firma tatkräftig beitragen?

Wir suchen mit den modernsten Techniken der industriellen Elektronik vertraute P 44-909

Elektroingenieure

für die Entwicklungsarbeiten an Meldeorganen, transistorisierten Verstärkern und Auswerteschaltungen zu Feuermeldern sowie transistorisierten Schaltungen in Empfangszentralen.

Unsere Labors sind neu und gut eingerichtet. Verlangen Sie weitere Auskünfte oder Unterlagen über unser Arbeitsgebiet bei unserem Personalchef, der Sie gerne zu einer unverbindlichen Besprechung einlädt.





Rohrkabelschuhe 0,5-500 mm²

Stoss- und Abzweigverbinder

Vollständiges Werkzeugprogramm

Hand- und Montagezangen Hydraulische Presswerkzeuge bis 100 t Druck

SOUDAG-UNIPRESS für Seriearbeiten

mit auswechselbaren Matrizen

Flachsteckverbindungen

Flachstecker isoliert und unisoliert Flachsteckleisten / Steck-Schraubklemmen

Presskabelschuhe isoliert und unisoliert

Hitzebeständige Kabelschuhe Kabelend-Hülsen und -Ösen Abisolierzangen, Kabelscheren Kabelhaltebänder aus Polyäthylen

Verlangen Sie unseren Katalog «Elektromaterial»

SOUDAG AG

8050 Zürich Friesstrasse 17b Tel. 051/46 30 40



Unzählige Schritte werden überflüssig... mit einer STR-Leichtrohrpostanlage

Drei einfache Handgriffe genügen um den unermüdlichen und zuverlässigen Boten in Bewegung zu setzen. Rasch und ohne Umwege wird die Bestimmungs-Station erreicht. Es wird alles mitgenommen, was im Nutzraum einer Transportbüchse Platz hat: Warenmuster. Verwaltungspapiere, Ersatzteile, ja sogar Lochkarten. Die Standard Telephon & Radio AG, 8038 Zürich, Tel. 051/45 28 00 baut von der einfachen Punkt-Punkt-Verbindung bis zur wählscheibengesteuerten Grossanlage.





1902